

Designed by

Philippe Starck, 2016/2019



ITA

Divano componibile caratterizzato da un abaco completo e da un'estetica elegante e intramontabile, adattabile a tutte le tipologie di living. Il modello presenta l'innovativa lavorazione capitonné, un processo industriale sviluppato in esclusiva da Starck e Cassina, che in questo caso in alcune parti sostituisce il bottone tradizionale con un spunto di attacco nascosto all'interno. L'uniformità dell'imbottitura dello schienale deriva dall'utilizzo di un inserto in poliuretano preformato che accentua la sensazione extra-soft. La seduta presenta un cuscino unico e un bracciolo molto ampio, entrambi imbottiti in piuma con anima in poliuretano espanso. È disponibile anche un bracciolo stretto, in grado di fornire maggiore spazio con le medesime dimensioni complessive. Le cuciture a vista sul perimetro e la lavorazione del cuoio che riveste i tavolini integrati esprimono l'estrema cura del dettaglio al cuore della maestria di Cassina. Volage EX-S offre molteplici composizioni, cui si aggiungono i tavolini coordinati e un modulo dell'abaco.

ENG

A sectional sofa, characterised by a wide array of elements and a timelessly elegant aesthetic, suitable for any living room space. This sofa features an innovative approach to Cassina's state-of-the-art capitonné technique. This industrial approach was developed by Philippe Starck and Cassina. In some instances, the traditional button is replaced by a concealed inner fastener. The uniform, extra-soft, feel of the back-rest's upholstery is achieved by using a pre-formed polyurethane insert. The sofa features just the one seat cushion; the arm-rest is particularly wide, and both are feather-filled with an expanded polyurethane core. It is available with a narrow armrest offering more space with the same overall dimensions. The precision-perfect edge-stitching, along with the impeccable leatherwork of the integrated side-tables, illustrate the meticulous attention to detail that informs Cassina's master craftsmanship. The Volage EX-S collection lends itself to myriad compositions, and is complemented by the coordinated low tables, and a module size.

DEU

Ein modulares Sofa, das durch einen kompletten Abakus und ein elegantes und zeitloses Aussehen gekennzeichnet ist und an alle Arten von Wohnbereichen angepasst werden kann. Das Modell weist die innovative Capitonné-Verarbeitung auf, der ein industrieller Prozess zugrunde liegt, der exklusiv von Starck und Cassina entwickelt wurde. In diesem Fall werden die klassischen Knöpfe auf einigen Teilen durch eine im Inneren verborgene Abnäherung ersetzt. Die einheitliche Polsterung der Rückenlehne ist auf die Verwendung eines vorgeformten Einsatzes aus Polyurethan zurückzuführen, der das Gefühl der besonderen Weiche betont. Die Sitzfläche weist ein einziges Kissen und eine breite Armlehne auf, beide mit Daunepolsterung und Kern aus Polyurethanschäum. Ist eine schmale Armlehne erhältlich, die bei gleichen Gesamtmaß mehr Platz bietet. Die sichtbaren Einfassungsnahte und die Verarbeitung des Leders, mit dem die integrierten Tischchen bezogen sind, bringen die extreme Liebe zum Detail zum Ausdruck, die den Handwerkermeistern von Cassina besonders am Herzen liegt. Volage EX-S bietet zahlreiche Kompositionen, zu denen die passenden Tischchen und ein Abakus-Modul hinzukommen.

FRA

Canapé modulaire caractérisé par une gamme complète et par une esthétique élégante et intemporelle, qui s'adapte à tous les types de salons. Ce modèle présente un capitonnage innovant, issu d'un procédé industriel développé exclusivement par Starck et Cassina, qui dans ce cas remplace par endroits le bouton traditionnel par une attache dissimulée à l'intérieur. L'uniformité du rembourrage du dossier est obtenue grâce à l'utilisation d'un insert en polyuréthane préformé qui accentue la sensation de grande douceur. L'assise offre un coussin unique et un accoudoir très large, tous deux rembourrés de plumes avec un cœur en mousse de polyuréthane. Un accoudoir étroit est disponible, capable de fournir plus d'espace avec les mêmes dimensions globales. Les coutures apparentes sur le pourtour et le travail du cuir qui recouvre les tables intégrées expriment l'extrême attention portée au détail qui est au cœur de la maîtrise signée Cassina. Volage EX-S permet une grande variété de compositions, auxquelles s'ajoutent de tables assorties et un module de tablette.